

N° 4818.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
ET GRANDE-BRETAGNE
ET IRLANDE DU NORD

Accord relatif aux principes s'appliquant à l'aide
réciproque dans la poursuite de la guerre
contre l'agression. Signé à Washington, le
23 février 1942.

*Texte officiel anglais communiqué par le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères
de Sa Majesté en Grande-Bretagne. L'enregistrement a eu lieu le 29 octobre
1942.*

UNITED STATES OF AMERICA
AND GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

Agreement on the Principles applying to Mutual
Aid in the Prosecution of the War against
Aggression. Signed at Washington, February
23rd, 1942.

*English official text communicated by His Majesty's Secretary of State for Foreign
Affairs in Great Britain. The registration took place October 29th, 1942.*

No. 4818. — AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ON THE PRINCIPLES APPLYING TO MUTUAL AID IN THE PROSECUTION OF THE WAR AGAINST AGGRESSION. SIGNED AT WASHINGTON, FEBRUARY 23RD, 1942.

Whereas THE GOVERNMENTS OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and THE UNITED STATES OF AMERICA declare that they are engaged in a co-operative undertaking, together with every other nation or people of like mind, to the end of laying the bases of a just and enduring world peace securing order under law to themselves and all nations ;

And whereas the President of the United States of America has determined, pursuant to the Act of Congress of the 11th March, 1941, that the defence of the United Kingdom against aggression is vital to the defence of the United States of America ;

And whereas the United States of America has extended and is continuing to extend to the United Kingdom aid in resisting aggression ;

And whereas it is expedient that the final determination of the terms and conditions upon which the Government of the United Kingdom receives such aid and of the benefits to be received by the United States of America in return therefor should be deferred until the extent of the defence aid is known and until the progress of events makes clearer the final terms and conditions and benefits which will be in the mutual interests of the United Kingdom and the United States of America, and will promote the establishment and maintenance of world peace ;

And whereas the Governments of the United Kingdom and the United States of America are mutually desirous of concluding now a preliminary agreement in regard to the provision of defence aid and in regard to certain considerations which shall be taken into account in determining such terms and conditions, and the making of such an agreement has been in all respects duly authorised, and all acts, conditions and formalities which it may have been necessary to perform, fulfil or execute prior to the making of such an agreement in conformity with the laws either of the United Kingdom or of the United States of America have been performed, fulfilled or executed as required ;

The undersigned, being duly authorised by their respective Governments for that purpose, have agreed as follows :

Article 1.

The Government of the United States of America will continue to supply the Government of the United Kingdom with such defence articles, defence services, and defence information as the President shall authorise to be transferred or provided.

Article 2.

The Government of the United Kingdom will continue to contribute to the defence of the United States of America and the strengthening thereof, and will provide such articles, services, facilities or information as it may be in a position to supply.

Article 3.

The Government of the United Kingdom will not, without the consent of the President of the United States of America, transfer title to, or possession of, any defence article or defence information transferred to it under the Act, or permit the use thereof by anyone not an officer, employee or agent of the Government of the United Kingdom.

¹ Came into force February 23rd, 1942.

Article 4.

If, as a result of the transfer to the Government of the United Kingdom of any defence article or defence information, it becomes necessary for that Government to take any action or make any payment in order fully to protect any of the rights of a citizen of the United States of America who has patent rights in and to any such defence article or information, the Government of the United Kingdom will take such action or make such payment when requested to do so by the President of the United States of America.

Article 5.

The Government of the United Kingdom will return to the United States of America at the end of the present emergency, as determined by the President, such defence articles transferred under this Agreement as shall not have been destroyed, lost or consumed, and as shall be determined by the President to be useful in the defence of the United States of America or of the Western Hemisphere or to be otherwise of use to the United States of America.

Article 6.

In the final determination of the benefits to be provided to the United States of America by the Government of the United Kingdom, full cognisance shall be taken of all property, services, information, facilities or other benefits or considerations provided by the Government of the United Kingdom subsequent to the 11th March, 1941, and accepted or acknowledged by the President on behalf of the United States of America.

Article 7.

In the final determination of the benefits to be provided to the United States of America by the Government of the United Kingdom in return for aid furnished under the Act of Congress of the 11th March, 1941, the terms and conditions thereof shall be such as not to burden commerce between the two countries, but to promote mutually advantageous economic relations between them and the betterment of worldwide economic relations. To that end, they shall include provision for agreed action by the United States of America and the United Kingdom, open to participation by all other countries of like mind, directed to the expansion, by appropriate international and domestic measures, of production, employment, and the exchange and consumption of goods, which are the material foundations of the liberty and welfare of all peoples; to the elimination of all forms of discriminatory treatment in international commerce, and to the reduction of tariffs and other trade barriers; and, in general, to the attainment of all the economic objectives set forth in the Joint Declaration¹ made on the 14th August, 1941, by the President of the United States of America and the Prime Minister of the United Kingdom.

At an early convenient date conversations shall be begun between the two Governments with a view to determining, in the light of governing economic conditions, the best means of attaining the above-stated objectives by their own agreed action and of seeking the agreed action of other like-minded Governments.

Article 8.

This Agreement shall take effect as from this day's date. It shall continue in force until a date to be agreed upon by the two Governments.

Signed and sealed at Washington in duplicate this 23rd day of February, 1942.

For the Government of the United Kingdom
of Great Britain and Northern Ireland :

(L. S.) HALIFAX,

*His Majesty's Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary at Washington.*

For the Government of the United States
of America :

(L. S.) SUMNER WELLES,

*Acting Secretary of State of the United States
of America.*

¹ See page 381 of this Volume.